

YD 94 Anteponovaný člen blíže určený deiktickým slovem

1) 那家儿饭馆儿我们不去，太贵了。2) 那个公园儿你进去过吗？还没进去过，这大概是个新的公园儿吧！3) 那部片子你看了没有？特别好，你得去看。是吗？我一定去看。4) 这（这个）我不明白。5) 这条鱼太大我不要，那条不大不小的我要。（我要那条不大不小的。）6) 这个你不吃，那个你不吃，（这你不吃，那你不吃，）你吃什么？什么也不吃就完啦！

YD 95 Anteponovaný člen kontrastně zdůrazněn

1) 茶他喜欢喝，咖啡他不喜欢。2) 你们请了哪个哥哥？大哥我们没请，二哥我们请了。3) 你们请了大哥了吗？大哥我们没请，我们请了二哥。4) 黄酒我没买着，白酒我买了一瓶儿。5) 黄酒我没买着，我买了一瓶白酒。6) 船我不坐，我坐飞机。7) 我没有那么多时间。（我的时间不多。）8) 你们有李子树吗？李子树我们没有，有梨树。9) 你们有李子树吗？李子树我们有，梨树我们没有。10) 你们有三棵梨树吗？三棵我们没有，只有一棵。

YD 96 Anteponovaný člen ve větě s modifik. slovesem nebo nepřímým předmětem

1) 我的汽车我没有开来，我开来的是我女儿的。（是我女儿的汽车。）我的坏了。2) 我的词典我没有拿来，忘在家里了。可以借我（可以借给我）看看吗？3) 这样的人我还没看见过，今天是第一次。4) 明

天给爷爷寄来的钱我已经给他了。(交给他了。) 5) 我跟他借的那本儿词典我妹妹已经替我还了。(还他了。还给他了。) 6) 昨天的报纸他们已经交给我了。7) 他病了，他的工资我们只好派人送给他。

YD 97 Antepoňovaný člen a podmět

1) 那些信我都写好了。那些信都写好了。2) 那几本儿书我都看完了。那几本儿书都看完了。3) 那两课我已经学会了。那两课已经学会了。

YD 98 Slovesa výsledkově modifikovaná

1) 我们听见有人来了就马上走了。2) 有两个礼拜我没看见他了，他在布拉格吗？我也有十几天没看见他了，不知道他在不在。你看见他，就问他好。3) 那件衣服，他们给你做好了吗？还没呢，还得一个礼拜呢！4) 你吃好了吗？吃好了。吃好了咱们就走吧！5) 你们说好了吗？我们说好了，明天早上八点见。6) 你把话说明白，到底你要怎么样？7) 你听明白了吗？不太明白，你再说一遍吧！8) 女儿没回来，我一夜没睡着！9) 炉子点着了吗？点着了。10) 你找着了吗？还没找着呢！11) 钱包儿你找着了吗？找着了，找着了！12) 把桌子椅子都挪开，我们跳舞！13) 咱们把窗户打开(开开)好不好？14) 你拿住，别掉了！15) 按住吧！哎！怎么又没按住！16) 把桌子擦干净！17) 你们最好把菜吃干净。18) 都听清楚了吗？都听清楚了。(我们都听清楚了。) 19) 把话说清楚，你说的是谁？20) 对不起，我做错了。21) 她很像我的姐姐，但是不是我的姐姐，我搞错了。(是我搞

错了。) 22) 你不懂就别弄，别把电视弄坏了！ 23) 它吃坏了肚子，得去找大夫。 24) 再吃一点儿吧！不，我吃饱了，不再吃了。 25) 你吃饱了吗？谢谢，饱了，饱了。

YD 99 Modifikátor 完

1) 咱们吃完了，休息一会儿就可以走了。 2) 你写完了就马上寄走。
3) 今天你必须作完，明天就晚了。 4) 我洗完碗，咱们再坐下喝茶。

YD 100 Sloveso 给 se dvěma předměty

1) 给司机钱，让他走。 2) 你给客人（你给了客人啤酒），他喝吗？
3) 北京大学给了我们学校好些书。 4) 我给你这个好处，你给我什么呢？ 5) 我给了他十克朗，他给了我两个本子。

YD 101 Nepřímý předmět uveden prepoz. nebo postpoz. slovesem

1) 姐姐给我买了一本儿汉捷词典。 2) 给我也倒一碗茶吧！ 3) 你给孩子们做好饭了吗？（做好了饭了吗？）还没呢！ 4) 捷克给中国建了不少发电站。 5) 妈妈给妹妹做了一条裙子。 6) 谁都没借给她钱，咱们借给他吧！ 7) 他爱人送给她一只特别好看的手镯。（镯子。） 8) 哎呀，我忘了还给他了，真不好意思。 9) 你把糖递给我！ 10) 请你把这张火车票交给王老师，谢谢你。 11) 把这些报纸寄给我们（的）同学。 12) 糖我递给你，柠檬你要不要？ 13) 那张火车票我已经交给王老师了，他说谢谢你。 14) 这杯咖啡你给姥姥送去，她在楼上呢！ 15)

明天是他的生日，学生们想买一些礼物给他，（送给她，）问我买什么好。16) 我的朋友们明天到我家里来，我要做几个中国菜给他们。（我要给他们做几个中国菜。）

YD 102 Podmět a postverbální člen existence

1) 代表团来了，谁去欢迎他们？2) 昨天晚上还下雨呢，早上太阳就出来了。3) 奶奶的眼镜儿丢了，怎么办呢！4) 理想没了，爱情也没了，（理想失去了，爱情也失去了，）他不想活了。5) 来了中国代表团，我给他们当翻译。6) 丢了眼镜儿我怎么办呢？7) 没了理想也没了爱情，（失去了理想，也失去了爱情，）我怎么活呢？8) 活着有什么意思呢？9) 刚下完了雨，太阳就出来了。10) 据说（听说）有两个中国学生要来学习管风琴。11) 有两家银行关门儿了。（倒闭了。）12) 听说（据说）有一架飞机掉下来了，你知道不知道是哪国的？13) 这些花瓶儿里有两个是中国的。14) 剩了多少钱？一个子儿也没剩，（也没剩下，）都花了。15) 你这儿少一个字儿。哪儿？少什么字儿？16) 你这儿多一个字儿。哪儿？多什么字儿？

YD 103 Modifikátor 见

1) 你看见没看见过这样的事儿？（你看见过这样的事儿吗？）从来没见过。2) 刚才你看见谁了？我谁都没看见，就是现在看见了你。3) 你听见了吗？是不是有人打铃？我什么都没听见。4) 你听见没听说过这样的事儿？（你听见过这样的事儿吗？）从来没听说过。5) 他

一定洒了香水儿，（喷了香水儿，）你闻见没闻见？那么香，当然闻见了。6) 我闻见了什么臭味儿，你闻见是不是？……，是，我也闻见了，真臭！7) 他闻见了（他闻出来了）不对头，就不说了。

YD 104 Kakuminální (erizované) slabiky

- 1) 去了皮儿再吃。2) 苹果要不要去皮儿？3) 他唱了一个小曲儿。4) 窗户上有好些水珠儿。5) 我应该从哪儿过去？从那儿！6) 从前在捷克还有用狗拉的小车儿呢！中国没有这种，只有用手推的小车儿。
- 7) 完事儿了，我走了。有事儿你就打电话吧！（你就给我打电话吧！）
- 8) 你给我找个塞儿，我把瓶子塞上。9) 这把椅子的背儿坏了。10) 妈妈给孩子做了一件小红袄儿。11) 这是什么猴儿？是普通的山猴儿。
- 12) 种子出芽儿了！13) 你们姐儿几个？姐儿仨。14) 我们园子里的梯子是三节儿的，可长可短。15) 先在墙里打进去一个木镢儿，以后再钉钉子。16) 你拿小刷儿把缝儿刷刷！17) 现在活儿太多，忙死了！18) 把面包切成块儿。19) 这把茶壶的嘴儿太长了，不好看。
- 20) 这孩子的小嘴儿真好看！21) 我家里养了两只鸟儿，还养了一条狗。22) 小孩儿在门口儿玩儿球儿呢！